

דף מזכרת PAMĚTNÍ LIST • SOUVENIR LEAF

אתרים יהודיים בפראג
ŽIDOVSKÉ PAMÁTKY V PRAZE • JEWISH MONUMENTS IN PRAGUE

ISRAEL
ישראל
اسرائيل



מנצח דמוקרטיה בפראג

ISRAEL
ישראל
اسرائيل



בית דבוסה אברהם בפראג

THE HOLY LAND
OF RIGHTEOUS MEN
(Mafalot of Prague)

THE AGNESBURY
SYNAGOGUE, PRAGUE

ČESKÁ
POŠTA

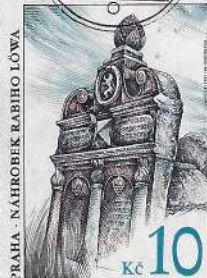
רשות הדואר
ISRAEL POSTAL AUTHORITY
פילטליק סרביס חשירות תבולתי

ČESKÁ REPUBLIKA



8 Kč

ČESKÁ REPUBLIKA



10 Kč

PRAHA 30. 4. 1997

PRAHA 30. 4. 1997

אתרים יהודיים בפראג

ההנפקה המשותפת למדינת ישראל ולרפובליקה הצ'כית מעלה על נס הקהילה היהודית זו שקיימה אינטגרציה תרבותית עם סביבתה והעמידה לעולם אנשים ידועי שם, כמו המהר"ל מפראג, זיגמונד פרויד, גוסטב מאהלר, פרנץ קפקא, פרנץ ורפל ואחרים.



דף מזכרת זה מונפק במשותף על-ידי ישראל וצ'כיה יחד עם הנפקתה של סידרת הבולים המשותפת המנציחה את תרבותם רבת השנים של יהודי צ'כיה. שפע המוסדות והאתרים היהודיים בפראג מצביעים על פריחתה של התרבות היהודית בצ'כיה.

JEWISH MONUMENTS IN PRAGUE

This souvenir sheet is being issued jointly by Israel and the Czech Republic, together with the issue of the joint series of stamps commemorating the centuries-old culture of Czech Jewry.

The wealth of Jewish institutions and monuments in Prague bears witness to the thriving of Jewish culture in Czech lands. The joint issue by the State of Israel and the Czech Republic acclaims this Jewish community which was culturally integrated in its environment and produced for the world such illustrious names as the Maharal of Prague, Sigmund Freud, Gustav Mahler, Franz Kafka, Franz Werfel and others.



ŽIDOVSKÉ PAMÁTKY V PRAZE

Tento pamětní list je vydán společně Českou republikou a státem Izrael, současně s vydáním společné série známek, které zvětčují dlouholetou kulturu Židů v českých zemích.

Množství židovských institucí a památek v Praze je důkazem kvetoucí židovské kultury v Čechách. Společné vydání států Izrael a České republiky připomíná tuto židovskou pospolitost, která uskutečnila kulturní integraci se svým okolím a dala světu známé osobnosti, jako rabi Jehuda Loew ben Becalel zvaný Maharal z Prahy, Sigmund Freud, Gustav Mahler, Franz Kafka, Franz Werfel a jiné.